


## TOSHIBA Manual de Instrucciones Kit de batería MODELO: TCB-BT1UPE

- Gracias por haber adquirido este aparato de aire acondicionado Toshiba. Lea atentamente estas instrucciones, que contienen información importante conforme a la "Machinery Directive 2006 / 42 / EC», y asegúrese de entenderlas. Después de completar el trabajo de instalación, entregue estas instrucciones de Instalación, así como el Manual del Propietario proporcionado con la unidad exterior al usuario, y pida al usuario que los guarde en un lugar seguro para futuras referencias.
- Este kit incluye una batería de níquel-hidruro metálico (NiMH). Para su seguridad, lea el Manual de Instrucciones del kit de baterías cuidadosamente y manéjelo con cuidado.
- No conecte nada más que la unidad de selección de flujo o la unidad de válvula de cierre de TOSHIBA. No lo utilice para otros equipos.
- Para el método de instalación, consulte el manual de instalación de la unidad de selección de flujo / unidad de válvula de cierre e instálela correctamente.
- Guarde este Manual de Instrucciones en un lugar seguro.
- Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a no ser que reciban la autorización al uso o vigilancia de una persona responsable por su seguridad. Los niños deberían ser vigilados para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Este aparato pueden usarlo niños mayores de 8 años y personas con capacidad física, mental o sensorial reducida, o falta de experiencia y conocimiento, si han recibido instrucción o supervisión respecto a su uso en condiciones de seguridad y han entendido los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no debe ser realizada por niños sin supervisión.


### [Explicación de las indicaciones]

Indicación	Explicación
 <b>ADVERTENCIA</b>	El texto dispuesto de esta manera indica que no adherirse a las indicaciones en la advertencia puede provocar lesiones corporales graves (*1) o la pérdida de la vida si el producto se manipula inadecuadamente.

\*1 : Lesiones corporales graves indican pérdida de visión, lesiones, quemaduras, descarga eléctrica, fractura de hueso, envenenamiento y otras lesiones que dejen efectos secundarios y requieran la hospitalización o un tratamiento a largo plazo como paciente ambulatorio.

## 1. Precauciones de seguridad

### ADVERTENCIA


- Póngase en manos de un vendedor autorizado o de un profesional cualificado para que se ocupen de la instalación/el mantenimiento del aparato del aire acondicionado. Las reparaciones incorrectas pueden provocar, descargas eléctricas o incendios.
- Apague el interruptor de la alimentación principal antes de realizar ninguna conexión eléctrica. Asegúrese de que todos los interruptores están apagados. Podría recibir descarga eléctrica.
- No toque este kit durante al menos 1 minuto después de desconectar la fuente de alimentación en el momento del mantenimiento.
- La carga se realiza automáticamente cuando este kit se instala en la unidad de selección de flujo. No cargue con otros cargadores. Puede provocar una fuga de la batería, la generación de calor o una explosión.
- Si el mando a distancia indica un aviso  o si se encuentra un defecto durante la inspección regular. Sustituya el kit de batería por uno nuevo.
- No desarme ni modifique la batería. En particular, no suelde ni provoque un cortocircuito eléctrico en la batería directamente. Además, no despegue ni raye el tubo exterior.
- No conecte el kit de baterías entre sí. No conecte las baterías entre sí.
- Cuando manipule el kit de la batería durante la instalación, tenga cuidado de no mezclar metales como los cables y las horquillas.
- No lo arroje al fuego ni lo caliente. Puede hacer que la batería explote o se incendie.
- No cubra la caja de chapa del kit de batería ni la batería con cinta adhesiva o una bolsa. La estructura de desgasificación se bloqueará y el gas generado en el interior no saldrá, provocando la explosión de la caja.
- No sumerja la batería en agua o en agua de mar y no la toque con las manos mojadas. Puede hacer que la batería genere calor o que se oxiden los terminales de la misma.
- No lo utilice si observa alguna anomalía, como una fuga de líquido.
- No transporte el kit de la batería sujetando los conectores o los cables.
- No lo utilice ni lo deje bajo la luz directa del sol, en un coche bajo el sol abrasador, delante de una estufa o en un lugar caliente. Puede provocar fugas en la batería y el deterioro del rendimiento y la vida útil.
- Almacene en un lugar seco y libre de gases corrosivos. Fuera del rango de temperatura de almacenamiento o en lugares con una humedad extremadamente alta. Puede provocar fugas en la batería u oxidación en las partes metálicas.
- No coloque nada sobre el kit de la batería ni coloque el kit de la batería donde pueda caerse fácilmente. Podría terminar provocando sobrecalentamiento o una descarga eléctrica.
- Mantener fuera del alcance de los niños. Puede provocar lesiones, una fuga de la batería, la generación de calor o una explosión.
- No utilice ni almacene fuera del rango de temperatura permitido.
- No sustituya la batería sola. En particular, no utilice nunca baterías diferentes. Puede provocar una fuga de la batería, la generación de calor o una explosión.
- No dé un impacto fuerte ni arroje nada. Puede provocar lesiones, una fuga de la batería, la generación de calor o una explosión.
- No saque el kit de baterías de su embalaje original hasta que sea necesario para su uso.
- Si el líquido filtrado entra en contacto con los ojos, aclare a fondo con agua limpia sin frotar y busque atención médica inmediatamente. Puede causar ceguera.
- Si la solución alcalina que sale de la batería entra en contacto con sus manos o su ropa, lávela inmediatamente con agua limpia.
- No desmonte el kit de la batería, excepto para deshacerse de ella.

## 2. Especificaciones, accesorios

### [Especificaciones]

<b>Tiempo de carga estimado</b>	2 horas (desde la descarga completa)
<b>Entrada/salida nominal</b>	Entrada: 12 V, 600 mA / Salida: 12 V, 550 mA
<b>Rango de temperatura</b>	0 a 50 ° C (Siga el rango de uso unidad de selección de flujo / unidad de válvula de cierre)
<b>Temperatura de almacenamiento</b>	Almacenamiento: -20 a 55 ° C Almacenamiento a largo plazo (1 año): -20 a 35 ° C
<b>Dimensiones</b>	H51 x W176 x D72 mm
<b>Peso</b>	0,7 kg

### [Partes Accesorias]

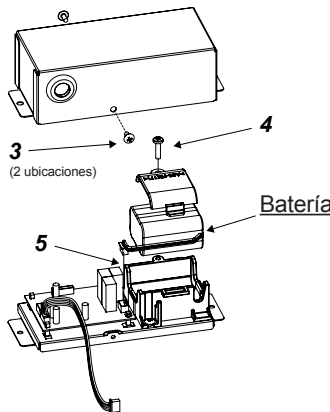
Nombre de las piezas	Cant.	Forma	Propósito
Tornillo M4 x 6	2		Para fijar el kit de batería a la unidad de selección de flujo o unidad de válvula de cierre.

## 3. Método de eliminación

- Desmonte la batería de níquel-hidruro metálico (NiMH) incorporada a este producto y deséchela o reciclela de acuerdo con las leyes y reglamentos de su país/región.
- Cuando deseche las baterías, mantenga separadas las baterías de diferentes sistemas electroquímicos.

### ■ Cómo desmontar

- Retire el conector de cableado del kit de batería de la placa de circuito impreso de la unidad de selección de flujo/válvula de cierre.
- Retire los 2 tornillos de la caja de control eléctrico de la unidad de selección de flujo/válvula de cierre y retire el kit de baterías.
- Retire los 2 tornillos de fijación de la tapa de chapa del kit de batería.
- Retire los tornillos de fijación de las piezas de resina.
- Desconecte el conector del cableado de la batería de la placa de circuito impreso. Eliminación de la batería completada.




ES

## TOSHIBA Manual de Instruções Kit de bateria MODELO: TCB-BT1UPE

- Obrigado por adquirir este aparelho de ar condicionado Toshiba. Leia atentamente estas instruções, que contém informações importantes em conformidade com a Machinery Directive 2006 / 42 / EC e certifique-se que as compreende. Após completar o trabalho de instalação, entregue este Manual de Instalação bem como o Manual do Proprietário fornecidos com a unidade exterior, ao utilizador e peça para os guardar num lugar seguro para futuras consultas.
- Este kit inclui uma bateria de hidreto metálico de níquel (NiMH). Para sua segurança, leia atentamente este Manual de Instruções e manuseie-o com cuidado.
- Não ligue nada exceto a unidade seletora de fluxo TOSHIBA ou a unidade de válvula de corte. Não o utilize para outros equipamentos.
- Para ver o método de instalação, consulte o Manual de Instalação da unidade seletora de fluxo/unidade válvula de corte e faça a instalação corretamente.
- Guarde este Manual de Instruções num local seguro.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiladas para se certificar de que não brincam com o aparelho.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos ou mais e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.


### [Explicação das indicações]

Indicação	Explicação
 <b>AVISO</b>	Texto definido desta forma indica que a falha no cumprimento das instruções no aviso poderia resultar em lesões corporais graves (*1) ou perda de vidas se o produto for manuseado incorretamente.

\*1 : Danos corporais graves indicam perda de visão, lesões, queimaduras, choque elétrico, fratura óssea, envenenamento e outras lesões que deixam efeitos posteriores e requerem hospitalização ou tratamento prolongado como paciente em ambulatório.

## 1. Precauções de Segurança

### AVISO

- Solicite a um concessionário autorizado ou a um técnico de instalação especializado para fazer a instalação/manutenção do ar condicionado. A instalação incorreta pode resultar em choque elétrico ou incêndio.
- Desligue o interruptor da alimentação eléctrica ou o disjuntor antes de tentar efectuar qualquer instalação eléctrica. Certifique-se de que todos os interruptores estão desligados. Pode causar choques elétricos.
- Não toque neste kit durante pelo menos 1 minuto após desligar a fonte de alimentação em manutenção.
- O carregamento é feito automaticamente quando este kit é instalado na unidade seletora de fluxo. Não a carregue com outros carregadores. Pode causar fuga de líquidos da bateria, geração de calor ou explosão.
- Se o controlo remoto mostrar um aviso  ou se for encontrado um defeito durante a inspeção regular. Substitua o kit de bateria por um novo.
- Não desmonte ou modifique a bateria. Em particular, não solde ou encurte eletricamente a bateria. Além disso, não descarte nem arranhe o tubo exterior.
- Não ligue o kit de bateria a outro. Não ligue a bateria a outra.
- Ao manusear o kit de bateria durante a instalação, tenha cuidado para não misturar metais, tais como cabos e ganchos de cabelo.
- Não deve atirar para o fogo ou aproximar de fontes de calor. Pode provocar a explosão da bateria ou pegar fogo.
- Não cubra a caixa de metálica do kit de bateria ou a bateria com fita adesiva ou um saco. A estrutura de desgaseificação será bloqueada e o gás gerado no interior não será libertado, causando a explosão da caixa.
- Não mergulhe a bateria em água ou água do mar e não toque nela com as mãos molhadas. Pode fazer com que a bateria gere calor ou enferruje os terminais da bateria.
- Não utilize se notar qualquer anomalia, tal como fuga de líquidos.
- Não transporte o kit de bateria com os conectores ou os cabos.
- Não o utilize ou deixe sob exposição direta de luz solar, num carro deixado ao sol, em frente de um fogão, ou num local quente. Pode causar fuga de líquidos da bateria e deterioração do desempenho e da vida útil.
- Armazene num local seco e livre de gás corrosivo. Não utilize fora da gama de temperaturas de armazenamento ou em locais com humidade extremamente elevada. Pode causar fuga de líquidos da bateria ou ferrugem em peças metálicas.
- Não colocar nada no kit de bateria nem coloque o kit de bateria nalgum local de onde possa cair facilmente. Pode causar sobreaquecimento, incêndio ou choque elétrico.
- Mantenha fora do alcance das crianças. Pode causar lesões, fuga de líquido da bateria, geração de calor ou explosão.
- Não utilize nem armazene fora da gama de temperaturas permitidas.
- Não substituir a bateria sozinho. Em particular, nunca utilize baterias diferentes. Pode causar fuga de líquidos da bateria, geração de calor ou explosão.
- Evite qualquer impacto forte e não atire o kit. Pode causar lesões, fuga de líquido da bateria, geração de calor ou explosão.
- Não retire o kit de bateria da sua embalagem original até ser necessário para a sua utilização.
- Se o líquido derramado entrar em contacto com os olhos, lave bem com água limpa sem esfregar e procure imediatamente assistência médica. Pode causar cegueira.
- Se houver fuga da solução alcalina da bateria e o líquido chegar às suas mãos ou à roupa, lave-as imediatamente com água limpa.
- Não desmonte o kit de bateria, exceto para descartar a bateria.

## 2. Especificações e acessórios

### [Especificações]

<b>Tempo de carregamento previsto</b>	2 horas (desde a descarga completa)
<b>Entrada/saída nominal</b>	Entrada:12 V, 600 mA / Saída: 12 V, 550 mA
<b>Gama de temperaturas</b>	0 a 50 ° C (Siga o intervalo de utilização da unidade seletora de fluxo/unidade válvula de corte)
<b>Temperatura de armazenamento</b>	Armazenamento: -20 a 55 ° C Armazenamento a longo prazo (1 ano): -20 a 35 ° C
<b>Dimensões</b>	A51 x L176 x P72 mm
<b>Peso</b>	0,7 kg


## 3. Método de descarte

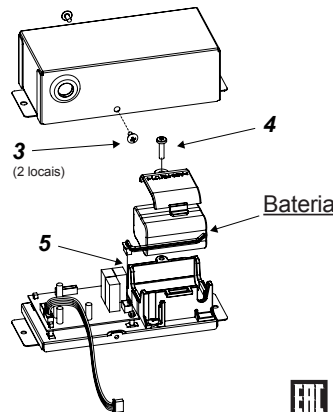
- Desmonte a bateria de hidreto metálico de níquel (NiMH) incorporada neste produto e descarte-a ou recicle-a de acordo com as leis e regulamentos do seu país/região.
- Ao descartar as baterias, mantenha as baterias de diferentes sistemas eletroquímicos separadas umas das outras.

### ■ Como desmontar

- Retire o conector de ligação do kit de bateria da placa de circuito impreso da unidade seletora de fluxo/ unidade de válvula de corte.
- Retire os 2 parafusos da caixa de controlo elétrico da unidade seletora de fluxo/unidade de válvula de corte e retire o kit de bateria.
- Retire os 2 parafusos para fixar a tampa metálica do kit de bateria.
- Retire os parafusos de fixação nas peças em resina.
- Desligue o conector da cablagem da bateria da placa de circuito impreso – remoção da bateria concluída.

### [Peças acessórias]

Nome da peça	Q'dade	Forma	Finalidade
Parafuso M4 x 6	2		Para fixar o kit de bateria à unidade seletora de fluxo ou à unidade de válvula de corte.




PT

<b>TOSHIBA</b>	<b>Instructiehandleiding</b>	<b>Batterijkit</b>	<b>MODEL: TCB-BT1UPE</b>
----------------	------------------------------	--------------------	--------------------------

- Dank u voor uw aankoop van deze Toshiba-airconditioner. Lees aandachtig deze instructies met belangrijke informatie die voldoet aan de "Machinery Directive 2006 / 42 / EC", het is belangrijk dat u deze instructies begrijpt. Overhandig na voltooiing van de installatiewerkzaamheden deze Instructiehandleiding en de gebruikershandleiding met de buitenunit aan de gebruiker en vraag hem ze op een veilige plaats te bewaren voor toekomstig gebruik.
- Deze kit bevat een nikkel-metaalhydridebatterij (NiMH). Voor uw veiligheid moet u deze Instructiehandleiding zorgvuldig lezen en er voorzichtig mee omgaan.
- U dient niets te verbinden, behalve de TOSHIBA debietkeuze-unit of afsluitklepunit. Niet voor andere apparatuur gebruiken.
- Voor de installatiemethode, zie de Installatiehandleiding van debietkeuze-unit / afsluitklepunit en installeer correct.
- Bewaar deze Instructiehandleiding op een veilige plaats.
- Deze apparatuur is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke mogelijkheden of te weinig ervaring of kennis, tenzij onder toezicht van iemand die verantwoordelijk voor hun veiligheid en na instructie over het gebruik van de apparatuur. Op kinderen moet toezicht worden gehouden zodat zij niet met de apparatuur kunnen spelen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen in de leeftijd vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als zij onder toezicht staan van of instructies hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat op een veilige wijze en de ermee gepaard gaande risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.


#### [Uitleg van de aanwijzingen]

<b>Aanduiding</b>	<b>Uitleg</b>
 <b>WAARSCHUWING</b>	Tekst die op deze wijze wordt vermeld, duidt erop dat wanneer u nalaat de aanwijzingen in de waarschuwing op te volgen, dat ernstig lichamelijk letsel (*1) of een ongeluk met dodelijke afloop tot gevolg kan hebben, als u op onjuiste wijze met het product werkt.

\*1 : Ernstig lichamelijk letsel betekent verlies van gezichtsvermogen, lichamelijk letsel, brandwonden, elektrische schok, botfracturen, vergiftiging en andere verwondingen, die lang kunnen aanhouden en opname in een ziekenhuis of langdurige poliklinische behandeling nodig kunnen maken.

## 1. Veiligheidsmaatregelen

 <b>WAARSCHUWING</b>
---

- Vraag een erkende dealer of een gekwalificeerd vakman om de airconditioner te installeren/te onderhouden. Onvakkundige installatie kan leiden tot elektrische schokken of brand.
- Schakel de hoofdschakelaar of de zekeringen uit voor alle elektrische werkzaamheden. Zorg ervoor dat alle voedingschakelaars af staan. Dit kan elektrische schokken tot gevolg hebben.
- Deze kit gedurende ten minste 1 minuut na het loskoppelen van de stroomtoevoer bij onderhoud niet aanraken.
- Het opladen gebeurt automatisch wanneer deze kit is geïnstalleerd op de debietkeuze-unit.. Niet opladen met andere opladers. Dit kan een lekkende batterij, warmteontwikkeling of een explosie veroorzaken.
- Als de afstandsbediening een melding  geeft of als er bij regelmatige inspectie een defect wordt geconstateerd. Vervang de batterijkit door een nieuwe.
- Haal de batterij niet uit elkaar en breng er geen wijzigingen in aan. De batterij beslist niet direct solderen of kortsluiten. Ook de buitenbus mag niet loskomen of bekrast raken.
- Verbind de batterijkits niet met elkaar. Verbind de batterijen niet met elkaar.
- Wanneer u de batterijkit tijdens de installatie hanteert, let er dan op dat u geen metaal, zoals draden en haarspelden, met elkaar in contact brengt.
- Gooi de batterij niet in het vuur en verhit deze niet. Hierdoor kan de batterij exploderen of in brand vliegen.
- Bedek de metalen behuizing van de batterijkit of de batterij niet met tape of een zak. De ontgassingsstructuur wordt geblokkeerd en het gas dat binnen ontstaat kan niet ontsnappen.
- Dompel de batterij niet onder in water of zeewater en raak de batterij niet met natte handen aan. Hierdoor kan de batterij heet worden of kunnen de polen gaan roesten.
- Niet gebruiken als u een afwijking constateert, zoals vloeistoffeklage.
- Draag de batterijset niet aan stekkers of snoeren.
- Gebruik of laat de batterij niet liggen in direct zonlicht, in een auto onder de brandende zon, voor een fornuis of op een hete plaats. Dit kan leiden tot een lekkende batterij en verslechtering van de prestaties en levensduur.
- Bewaar op een droge plaats vrij van corrosieve gassen. Buiten het opslagtemperatuurbereik of op plaatsen met een extreem hoge vochtigheid. Dit kan leiden tot een lekkende batterij of roest op metalen onderdelen.
- Plaats niets op de batterijkit en plaats de batterijkit niet op een plaats waar deze gemakkelijk kan vallen. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of elektrische schokken.
- Buiten bereik van kinderen bewaren. Dit kan lichamelijk letsel, een lekkende batterij, warmteontwikkeling of explosie veroorzaken.
- Niet gebruiken of opslaan buiten het toegestane temperatuurbereik.
- De batterij niet alleen vervangen. Gebruik vooral nooit verschillende batterijen. Dit kan een lekkende batterij, warmteontwikkeling of een explosie veroorzaken.
- Niet hard stoten of gooien. Dit kan lichamelijk letsel, een lekkende batterij, warmteontwikkeling of explosie veroorzaken.
- Haal de batterijkit pas uit de originele verpakking wanneer deze nodig is voor gebruik.
- Als er gelekte vloeistof in uw ogen komt, spoel deze dan grondig met schoon water zonder te wrijven en roep onmiddellijk medische hulp in. Dit kan blindheid veroorzaken.
- Als de alkalineoplossing die uit de batterij is gelekt, op uw handen of kleding terechtkomt, moet u die onmiddellijk met schoon water afspoelen.
- Haal de batterijkit niet uit elkaar, behalve om de batterij weg te gooien.

## 2. Specificaties, Accessoires

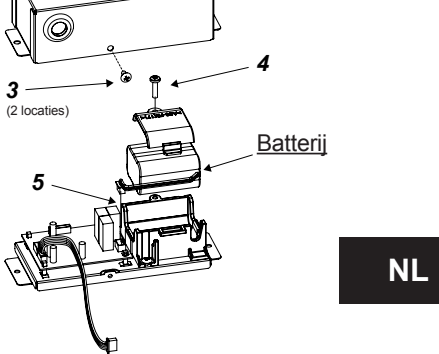
<b>Geschatte oplaadtijd</b>	2 uur (vanaf volledige ontlading)
<b>Nominale ingang / uitgang</b>	Ingang: 12 V, 600 mA / Uitgang: 12 V, 550 mA
<b>Temperatuurbereik</b>	0 tot 50 ° C (Volg het gebruiksbereik debiet-Keuze- / afsluitklepunit)
<b>Opslagtemperatuur</b>	Opslag: -20 tot 55 ° C <p>Langdurige opslag (1 jaar): -20 tot 35 ° C</p>
<b>Afmetingen</b>	H51 x B176 x D72 mm
<b>Gewicht</b>	0,7 kg

## 3. Verwijderingsmethode

- Demonteer de in dit product ingebouwde nikkel-metaalhydridebatterij (NiMH) en verwijder of recycleer deze in overeenstemming met de wetten en voorschriften van uw land / regio.
- Houd batterijen van verschillende elektrochemische systemen apart van elkaar wanneer u batterijen weggooit.

#### ■ Hoe demonteren

- Verwijder de bedradingsconnector van de batterijkit van de debietkeuze-unit/ afsluitklepunit van de PC-printplaat
- Verwijder de 2 schroeven uit de elektrische regelkast van de debietkeuze-unit/ afsluitklepunit en verwijder de batterijkit.
- Verwijder de 2 schroeven voor de bevestiging van de plaatstalen afdekking van de batterijkit.
- Verwijder de bevestigingsschroeven voor de harsdelen.
- Koppel de bedradingsconnector van de batterij los van de PC-printplaat, verwijdering van de batterij voltooid.




**NL**

<b>TOSHIBA</b>	<b>Eγχειρίδιο Οδηγιών</b>	<b>Κιτ μπαταρίας</b>	<b>ΜΟΝΤΕΛΟ: TCB-BT1UPE</b>
----------------	---------------------------	----------------------	----------------------------

- Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το κλιματιστικό Toshiba. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες που περιέχουν σημαντικές πληροφορίες που συμμορφώνονται με την "Machinery Directive 2006 / 42 / EC" και βεβαιωθείτε ότι τις κατανοείτε. Αφού ολοκληρωθεί η εργασία εγκατάστασης, παραδώστε αυτό το Εγχειρίδιο Οδηγιών καθώς και το Εγχειρίδιο κατόχου που παρέχεται μαζί με την εξωτερική μονάδα στον χρήστη και ζητήστε από τον χρήστη να τα διατηρήσει σε ένα ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά.
- Αυτό το κιτ περιλαμβάνει μια μπαταρία νικελίου-υδρογονωμένου μετάλλου (NiMH). Για τη δική σας ασφάλεια, διαβάστε προσεκτικά αυτό το Εγχειρίδιο Οδηγιών και φυλάξτε το.
- Μη συνδέσετε οπδήποτε άλλο εκτός από τη μονάδα επιλογέα ροής ή τη μονάδα βαλβίδας διακοπής παροχής της TOSHIBA. Μη το χρησιμοποιείτε για άλλο εξοπλισμό.
- Για τη μέθοδο εγκατάστασης, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο εγκατάστασης της μονάδας επιλογέα ροής / μονάδας βαλβίδας διακοπής παροχής και εγκαταστήστε το σωστά.
- Φυλάξτε αυτό το Εγχειρίδιο οδηγιών σε ασφαλές μέρος.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή πνευματικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός και εάν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.


#### [Επεξήγηση ενδείξεων]

<b>Ένδειξη</b>	<b>Επεξήγηση</b>
 <b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ</b>	Το κείμενο που φέρει αυτήν την ένδειξη υποδεικνύει ότι η μη συμμόρφωση με τις οδηγίες της προειδοποίησης μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυμαισμό (*1) ή την απώλεια ζωής αν το προϊόν δεν χρησιμοποιηθεί σωστά.

\*1: Ο σοβαρός τραυματισμός περιλαμβάνει απώλεια όρασης, τραυμαισμό, εγκαύματα, ηλεκτροπληξία, κάταγμα οστού, δηλητηρίαση και άλλους τραυματισμούς που θα έχουν επιπτώσεις και απαιτούν εισαγωγή σε νοσοκομείο ή θεραπεία μεγάλης διάρκειας ως εξωτερικός ασθενής.

## 1. Προφυλάξεις ασφαλείας

 <b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ</b>
--

- Για την εγκατάσταση / συντήρηση του κλιματιστικού, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή εξειδικευμένο τεχνικό εγκατάστασης. Η ακατάλληλη εγκατάσταση ενδέχεται να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία στην ηλεκτρική εγκατάσταση, κλείστε το γενικό διακόπτη ρεύματος ή την ασφάλεια. Διασφαλίστε ότι όλοι οι διακόπτες ισχύος είναι απενεργοποιημένοι. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- Μην αγγίζετε το κιτ για τουλάχιστον 1 λεπτό μετά την αποσύνδεση από την παροχή ρεύματος κατά το σέρβις.
- Η φόρτιση πραγματοποιείται αυτόματα όταν αυτό το κιτ είναι εγκατεστημένο στη μονάδα επιλογέα ροής. Μη φορτίζετε με άλλους φορτιστές. Μπορεί να προκληθεί διαρροή της μπαταρίας, υπερθέρμανση ή έκρηξη.
- Αν το τηλεχειριστήριο υποδείξει μια ειδοποίηση  ή αν βρεθεί ελάττωμα κατά τον τακτικό έλεγχο. Αντικαταστήστε το κιτ μπαταρίας με ένα καινούριο.
- Μην αποσυναρμολογήσετε ή τροποποιήσετε την μπαταρία. Πιο συγκεκριμένα, μην κάνετε συγκόλληση και μη βραχυκυκλώνετε ευθέως την μπαταρία. Επίσης, μην απογυμνώνετε και μη γρατσουνάτε το εξωτερικό περίβλημα.
- Μη συνδέετε τα κιτ μπαταριών μεταξύ τους. Μη συνδέετε τις μπαταρίες μεταξύ τους.
- Όταν χειρίζεστε το κιτ μπαταρίας κατά την εγκατάσταση, προσέχετε να μην το αναμίξετε με μέταλλα όπως σύρματα ή τσιμπιδάκια μαλλιών.
- Μην το πετάτε σε φωτιά και μη το θερμαίνετε. Μπορεί η μπαταρία να εκραγεί ή να προκληθεί πυρκαγιά.
- Μην καλύπτετε τη μεταλλική θήκη του κιτ μπαταρίας ή την μπαταρία με ταινία ή σακούλα. Η δομή διαφυγής αερίου θα φράξει και το αέριο που παράγεται στο εσωτερικό δεν θα μπορεί να διαφύγει, προκαλώντας έκρηξη.
- Μη βυθίζετε την μπαταρία σε νερό ή θαλασσινό νερό και μην την ακουμπάτε με βρεγμένα χέρια. Μπορεί να προκληθεί παραγωγή θερμότητας από την μπαταρία ή να οξειδωθούν οι ακροέκτες της μπαταρίας.
- Μην το χρησιμοποιήσετε αν παρατηρήσετε κάποια ανωμαλία όπως διαρροή υγρού.
- Μη μεταφέρετε το κιτ μπαταρίας κρατώντας τους συνδέσμους ή τα καλώδια.
- Μην το χρησιμοποιείτε και μην το αφήνετε σε άμεσο ηλιακό φως, μέσα σε αυτοκίνητο στον ήλιο, μπροστά από σώμπα ή σε θερμό μέρος. Μπορεί να προκληθεί διαρροή της μπαταρίας και μείωση της απόδοσης και της διάρκειας ζωής.
- Αποθηκεύετε σε στεγνό μέρος, μακριά από οξειδωτικά αέρια. Εκτός του εύρους θερμοκρασίας αποθήκευσης ή σε μέρη με υπερβολική υγρασία. Μπορεί να προκληθεί διαρροή της μπαταρίας ή οξείδωση στα μεταλλικά μέρη.
- Μην τοποθετείτε τίποτα πάνω στο κιτ μπαταρίας και μην το τοποθετείτε σε μέρος από το οποίο μπορεί να πέσει εύκολα. Μπορεί να προκληθεί, υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Κρατήστε το μακριά από παιδιά. Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός, διαρροή της μπαταρίας, υπερθέρμανση ή έκρηξη.
- Μην το χρησιμοποιείτε και μην το αποθηκεύετε εκτός του επιτρεπόμενου εύρους θερμοκρασίας.
- Μην αντικαθιστάτε μόνοι σας την μπαταρία. Πιο συγκεκριμένα, ποτέ μη χρησιμοποιείτε διαφορετικές μπαταρίες. Μπορεί να προκληθεί διαρροή της μπαταρίας, υπερθέρμανση ή έκρηξη.
- Μην το χτυπάτε δυνατά και μη το πετάτε κάτω. Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός, διαρροή της μπαταρίας, υπερθέρμανση ή έκρηξη.
- Μην αφαιρείτε το κιτ μπαταρίας από την αρχική του συσκευασία μέχρι να το χρησιμοποιήσετε.
- Αν υγρό που έχει διαρρεύσει έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, πλύνετε τα καλά με καθαρό νερό χωρίς να τα τρίβετε και επισκεφτείτε άμεσα ιατρό. Μπορεί να προκληθεί τύφλωση.
- Αν το αλκαλικό διάλυμα που διέρρευσε από την μπαταρία έρθει σε επαφή με τα χέρια σας ή τα ρούχα σας, πλύνετε τα αμέσως με καθαρό νερό.
- Μην αποσυναρμολογείτε το κιτ μπαταρίας, με εξαίρεση για την απόρριψη της μπαταρίας.

## 2. Προδιαγραφές, Παρελκόμενα

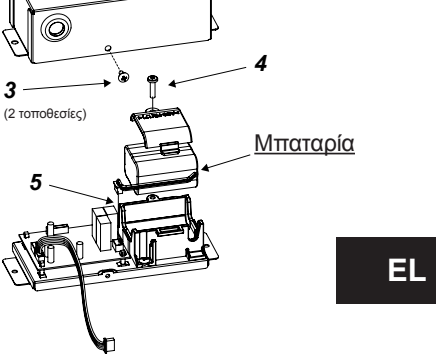
<b>[Προδιαγραφές]</b>			
<b>Εκτιμώμενος χρόνος φόρτισης</b>	2 ώρες (από πλήρη αποφόρτιση)		
<b>Ονομαστική τιμή εισόδου / εξόδου</b>	Είσοδος:12 V, 600 mA / Έξοδος: 12 V, 550 mA		
<b>Εύρος θερμοκρασίας</b>	0 έως 50 °C (Ακολουθείτε το εύρος χρήσης της μονάδας επιλογέα ροής / μονάδας βαλβίδας διακοπής παροχής)		
<b>Θερμοκρασία αποθήκευσης</b>	Αποθήκευση: -20 έως 55 °C <p>Μακροχρόνια αποθήκευση (1 έτος): -20 έως 35 °C</p>		
<b>Διαστάσεις</b>	Υ51 x Π176 x Β72 mm		
<b>Βάρος</b>	0,7 kg		

## 3. Μέθοδος απόρριψης

- Αποσυναρμολογήστε την μπαταρία νικελίου-υδρογονωμένου μετάλλου (NiMH) που είναι ενσωματωμένη σε αυτό το προϊόν και απορρίψτε την ή ανακυκλώστε την σύμφωνα με τους νόμους και κανονισμούς της χώρας / περιοχής σας.
- Κατά την απόρριψη των μπαταριών, διατηρείτε ξεχωριστά τις μπαταρίες διαφορετικών ηλεκτροχημικών συστημάτων.

#### ■ Τρόπος αποσυναρμολόγησης

- Αφαιρέστε τον σύνδεσμο καλωδίωσης του κιτ μπαταρίας από την πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος της μονάδας επιλογέα ροής / μονάδας βαλβίδας διακοπής παροχής.
- Αφαιρέστε τις 2 βίδες από τον ηλεκτρικό πίνακα ελέγχου της μονάδας επιλογέα ροής / μονάδας βαλβίδας διακοπής παροχής και αφαιρέστε το κιτ μπαταρίας.
- Αφαιρέστε τις 2 βίδες που συγκρατούν το μεταλλικό κάλυμμα του κιτ μπαταρίας.
- Αφαιρέστε τις βίδες στερέωσης των εξαρτημάτων ρητίνης.
- Αποσυνδέστε τον σύνδεσμο καλωδίωσης μπαταρίας από την πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος. Η αφαίρεση τις μπαταρίας έχει ολοκληρωθεί.



**EL**